

(b) After this Convention has entered into force in respect of any Contracting Party, that Contracting Party shall not introduce any further restrictions as to the acquisition, possession or use of any categories of property by nationals of the other Parties, unless it finds itself compelled to do so for imperative reasons of an economic or social character or in order to prevent monopolisation of the vital resources of the country. It shall in this event keep the Secretary-General fully informed of the measures taken, the relevant provisions of municipal law and the reasons for such measures. The Secretary-General shall communicate this information to the other Parties.

2. Each Contracting Party shall endeavour to reduce its list of restrictions for the benefit of nationals of the other Parties. It shall notify the Secretary-General of any such changes and he shall communicate them to the other Parties.

Each Party shall also endeavour to grant to nationals of other Parties such exemptions from the general regulations concerning aliens as are provided for in its own legislation.

Chapter III.

Judicial and Administrative Guarantees.

Article 7.

Nationals of any Contracting Party shall enjoy in the territory of any other Party, under the same conditions as nationals of the latter Party, full legal and judicial protection of their persons and property and of their rights and interests. In particular, they shall have, in the same manner as the nationals of the latter Party, the right of access to the competent judicial and administrative authorities and the right to obtain the assistance of any person of their choice who is qualified by the laws of the country.

(b) kan en kontraherende part ikke, efter at denne konvention er trådt i kraft for vedkommende part, indføre yderligere indskrænkninger med hensyn til de andre parter statsborgeres erhvervelse, besiddelse eller brug af nogen art af ejendom, medmindre vedkommende part ser sig nødsaget dertil af tvingende økonomiske eller sociale grunde eller for at forebygge en monopolisering af landets livsvigtige hjælpeklæder. Vedkommende part skal i så fald holde generalsekretæren fuldt underrettet om de trufne forholdsregler, begrundelsen for disse og de i betragtning kommende bestemmelser i lovgivningen. Generalsekretæren skal videregive disse oplysninger til de andre parter.

2. Enhver af de kontraherende parter skal til fordel for de andre parter statsborgere bestræbe sig for at reducere sin fortegnelse over indskrænkninger. Vedkommende part skal underrette generalsekretæren om enhver ændring, og denne skal give de andre parter meddelelse derom.

Den enkelte part skal også bestræbe sig for at lade andre parter statsborgere nyde godt af eventuelle bestemmelser i dens lovgivning om undtagelser fra de almindelige forskrifter vedrørende udlændinge.

Kapitel III.

Retslige og forvaltningsmæssige garantier.

Artikel 7.

En kontraherende parts statsborgere skal på en anden parts område nyde fuldstændig beskyttelse på lige fod med opholdslandets egne statsborgere i henhold til lovgivningen og for domstolene for så vidt angår deres person og ejendom såvel som deres rettigheder og interesser. Navnlig skal de have adgang til på lige fod med opholdslandets egne statsborgere at søge bistand hos de kompetente myndigheder, såvel dømmende som administrative, og være berettigede til at lade sig bistå af en person efter deres eget valg, såfremt den pågældende efter landets love opfylder betingelserne herfor.